

世界文化丛书

# 罗马文化与古典传统

朱龙华著



**SERIES OF  
THE CULTURES  
OF THE WORLD**

ZHEJIANGRENMINCHUBANSHE

K-20  
15

92591

# 罗马文化与古典传统

朱龙华著



浙江人民出版社

封面设计:池长尧  
责任编辑:张宪章 叶晓芳  
责任校对:张谷年

## 罗马文化与古典传统

朱龙华 著

---

浙江人民出版社出版发行 浙江新华印刷厂印刷

浙江省新华书店经销

开本 850×1168 1/32 印张 13 插页 2 字数 29.7 万 印数 3501—7500

1993年10月第1版 1996年1月第3次印刷

---

ISBN 7-213-00952-4/G·218 定 价:17.60元

## 《世界文化丛书》编辑委员会

**主编：**周谷城 田汝康

**编委：**庄锡昌（常务） 金重远 庞卓恒

迟 轲 祝 明 朱威烈 顾晓鸣

顾云深 马小鹤 孙志民 张宪章

## 《世界文化丛书》序

周谷城

今天我们立足于祖国的现代化，放眼世界，放眼未来，不难看出：现在世界各国彼此之间的关系，在历史发展过程中，正日益趋于紧密，各国家或各地区之间的往来日益方便；经济的、政治的、文化的以及其他各方面的关系日趋紧密，几乎成了不可逆转的必然趋势。但要使这些关系发展得很好，甚至合乎我们的理想，则研究、考察、寻找正确方向或理想前途的工夫，为不可少。着眼于文化方面的关系，组织学者、专家研究世界文化，出版世界文化丛书，已成了我们当前的迫切要求。

研究世界文化，先定出题目，请学者进行研究，写成专书，是可能的。学者自己先有研究计划，甚至已有研究成果，拿出来寻找适当的题目，更是可能的。我们组稿工作的进行，大体不外这些方式。每一本书所涉的地区、时间、文化内容都不加限制，是可以的，如“世界文化史”即属此类；估计这类著作不会很多。与此相反，每一本书所涉的地区、时间、文化内容都加以限制，也是可以的，如“欧洲中世纪的教会研究”即属此类；估计这样有限制的著作，一定相当多。介于这两极端之间，有的著作只在地区、时间上有所限制，如“中国先秦文化”或“美国现代文化”即是实例。有的甚至只

在地区上有限制，如“印度文化”或“拜占庭文化”即是实例。此外研究文化的方法或理论，如“文化与时间”或“多维视野中的文化理论”等都是实例。范围这样无定，体例这样不齐，只是由于世界文化从来就是不断发展的，到今天更是日新月异，不易把范围体例固定下来。不过，不把范围体例固定下来，反而使学者、专家易于着笔或易于发挥各人的独创性。

至于文化发展的方向或理想的前途，则不能忽视。发展的方向或理想的前途是不易明确的，这就要诉诸比较研究。即使诉诸比较研究，如果只拿现在与过去比，或拿中国与外国比，充其量只能了解文化的大势；必须进一步有具体细致的比较，才能把方向找出来。分别举例，如手工生产与机器生产相比，则知手工生产为落后，机器生产是进步的，于是反对落后、追求进步成了我们的方向。又如宗教迷信与科学真理相比，则知宗教迷信为落后，科学真理是进步的，于是反对迷信、追求真理成了我们的方向。又如压迫和剥削，是政治和经济方面的事情，拿压迫剥削与平等互利相比，则知前者为可恨，后者是可贵的，于是反对压迫剥削、追求平等互利成了我们的方向。方向不能忽视，比较研究则大有助于方向的阐明。研究世界文化的学者、专家未必完全没有涉及过比较；把研究的对象完全孤立起来，不顾上下古今，不顾前后左右，是不可能的。今天谈比较，不过希望把比较的范围扩大再扩大，力求使比较的对象具体更具体。果能如是，则研究文化的方向或追求理想的前途决不会落空。余不多谈，即以此为序。

1986年10月6日写于北京

## 目 录

|                           |        |
|---------------------------|--------|
| 《世界文化丛书》序                 | 周谷城    |
| 第一章 罗马的兴起·····            | ( 1 )  |
| 第二章 罗马文化的源流·····          | ( 21 ) |
| 第三章 罗马文化的形成·····          | ( 48 ) |
| 第四章 群星璀璨、风云聚汇的时代·····     | ( 82 ) |
| 第五章 凯撒和西塞罗·····           | (118)  |
| 第六章 奥古斯都的文化政策·····        | (153)  |
| 第七章 诗坛的兴旺与建筑的辉煌·····      | (178)  |
| 第八章 帝国初期的政治与文化·····       | (211)  |
| 第九章 法学与史学·····            | (235)  |
| 第十章 帝国初期的罗马建筑·····        | (264)  |
| 第十一章 艺术与文学·····           | (291)  |
| 第十二章 科学技术与经济生活·····       | (325)  |
| 第十三章 丝绸之路通大秦·····         | (349)  |
| 第十四章 帝国后期的危机与古典文化的衰落····· | (379)  |
| 结束语·····                  | (400)  |
| 《世界文化丛书》书目                |        |

# ROMAN CIVILIZATION AND CLASSICAL TRADITION

## Contents

Preface to the Series of the Cultures of the World

Zhou Gu-cheng

|   |        |
|---|--------|
| 1.The Rise of Rome .....  | ( 1 )  |
| 2.The Sources of Roman Civilization .....                                       | ( 21 ) |
| 3.The Formation of Roman Civilization .....                                     | ( 48 ) |
| 4.A Glorious Age .....  | ( 82 ) |
| 5.Caesar and Cicero .....   | (118)  |
| 6.Augustan Cultural Policy .....  | (153)  |
| 7.The Florescence of Poetry and<br>Splendor of Architecture .....               | (178)  |
| 8.Politics and Culture in Early Empire .....                                    | (211)  |
| 9.Law Science and Historiography .....  | (235)  |
| 10.Architecture in Early Empire .....   | (264)  |
| 11.Art and Literature .....   | (291)  |
| 12.Science,Technology and Economic Life .....                                   | (325)  |
| 13.Rome and Silk Road .....   | (349)  |
| 14.The Crisis of Late Empire and the<br>Decline of Classical Civilization ..... | (379)  |
| Epilogue .....  | (400)  |



## 第一章 罗马的兴起

公元 1776 年，正当美国独立战争处于紧急关头，英军已在纽约附近登陆，革命部队司令华盛顿和其他领导人还聚集在纽约城内谋筹对策。然而，就在那些风云骤变的日子，据独立运动领袖之一的约翰·亚当斯的回忆，他和华盛顿以及亨利·诺克斯将军畅谈的话题却是古罗马的历史，特别是罗马名将费比优斯（费边）临危不惧终于拯救祖国的故事，这些谈话可能给日后继华盛顿任美国第二任总统的亚当斯留下了深刻的印象，十余年后，他特将此转告于后来继他出任第三任美国总统的杰斐逊，杰氏遂郑重地录之于自己的日记中。<sup>①</sup>

这段历史佳话形象地说明了罗马文明在西方人心目中的地位。千百年来，罗马对于他们始终是一个震撼人心的名字，它既指一座名城，一段古史；也代表着一个文明，一种传统，而且在西方人眼中，这是可作楷模的、第一流的文明和传统——古典传统（西方语文中“古典”一词源于拉丁文 *classicus*，意即“第一流的”、“最上乘的”）。因此，他们口口声声“言必称希腊罗马”，承认他们的古典传统源于希腊，而发扬光大于罗马。多少年来，罗马及其代表的古典文明成为西方人士迈向各个新

---

<sup>①</sup> 《杰斐逊著述精选》，佛纳尔编，1944年英文版，第288页。

领域的引导，就像但丁在《神曲》中开始神游时尊罗马诗人维吉尔为向导一样。无论从政治到军事，从法律到诗词，从建筑到美术，人们以罗马古典为良师益友，因此西方近代第一个新文化称为文艺复兴，即以复兴古典达到实质上的创新。从文艺复兴到18世纪的启蒙运动，又到华盛顿、杰斐逊的时代亦莫不如是。这就不难理解，当独立战争危急之际，亚当斯和诺克斯将军会以费比优斯为激励人心的话题，而当杰斐逊将此事写入日记的同时，在大洋彼岸的法国，新古典主义艺术大师达维德劝勉学生去创作伟大题材的关键窍门也是：“快去翻翻普卢塔克<sup>①</sup>的书……”

从世界文明史的全局看，罗马文明除了其固有的成就外，确实在西方文明的发展上起了承先启后、继往开来的关键作用。人类文明的长河固然是全球各地各族人民共同参与创造的，但若择其大势，就不难看出有一个我们通常说的东、西方两大文明、两大系统争荣并茂的格局，如果说东方文明是以繁花似锦、色彩纷呈见长，那么西方文明便是一脉相传、自成一体。从希腊罗马到近代、现代，西方文明总有那么一条迥异于东方文明的、我们可笼统称之为“西方传统”的东西贯穿其间。而罗马文化承先启后的关键作用正是促成这种格局的一个重要因素。

为什么这样说呢？

按照古代文明发展的惯例，一个世界性的古代文明地区或文明古国，是在其帝国阶段达到文明的繁荣高峰，这种情况概

---

<sup>①</sup>普卢塔克，罗马史学家，见本书第九章。

见于东西方，希腊罗马自不例外<sup>①</sup>。然而，在共同受制于这一规律的情况下，希腊作为西方文明开倡者的特殊之点就在于：它的城邦以小国寡民的规模却建立了奴隶制民主政治或公民政治，而希腊文明的重要成果大多是在民主城邦环境中取得的。但是，在上述规律影响之下，希腊仍将走上建立大国和帝国的道路，因此它的城邦很快陷入危机，接着便是马其顿王国的称霸、建立了亚历山大帝国和希腊化时代的帝国与王国。亚历山大的远征使希腊文明的范围从欧洲扩及亚、非两洲（在非洲达到埃及，在亚洲包括从叙利亚到印度河的广大地区），许多西方学者喜欢就此而说其后的希腊化时代是东方希腊化了。然而，就像亚历山大到了埃及就自居为埃及阿蒙神的儿子，到了波斯就自封为波斯皇帝大流士三世的继承人那样，建立在东方的希腊化帝国和王国是完全承袭东方体制的，甚至希腊化文明之吸取东方遗产也是它取得积极成果的一个重大因素。因此，对比于东方希腊化之说，我们毋宁说是希腊东方化了，若从城邦终于归入帝国的格局看，希腊化各国日趋东方化更是占主导地位的趋势。在这种情况下，希腊文明是否能保持其特点、作为西方文明的滥觞而继续在欧洲发展下去，是值得怀疑的。正是在这一点上，罗马文化的出现解决了这个问题，罗马也是以城邦起家，它的文化也是基本上全盘继承希腊的，但罗马却在希腊化后期（公元前2世纪）从一个城邦发展为统治整个地中海区域的大帝国，又仍然保持共和国的体制。虽然罗马后来也从共和国转化为帝国（帝制下的帝国），其帝国体制却具有一些不同于东方帝国的西方特点，充分继承希腊遗产的罗马文明也在帝国初期达于繁

---

<sup>①</sup>参看朱龙华：《关于古代奴隶社会发展规律的一个探讨》，《世界史研究》，1984年第1期。

荣鼎盛，从而使东西方文明双峰并立之势在世界历史舞台上确立起来。罗马人对自己肩负的这种历史使命是有所预感并引以自豪的，它反映在维吉尔的那段著名诗句之中：

“毫无疑问，别人  
会把青铜像铸造得精美无比，  
会把大理石刻得栩栩如生，  
会在法庭诉讼上说得头头是道，  
会用规尺计量天体的运行，  
会预告星辰的升起。  
但你们，罗马人啊，  
却要牢记以威力统辖天下万民。  
这正是你的天才所在——  
在世界推行和平之道，  
对顺服者宽宏大量，  
对桀骜者严惩不贷。”<sup>①</sup>

在维吉尔的诗句中，“推行和平”就是传播文明之意，可见他（以及他那个时代的人士）对罗马文明承先启后的意义已有所领悟。但他的诗中也接触到了评价罗马文明的一个老问题：正如诗中“毫无疑问”承认的那样，希腊人（诗中的“别人”）在文化领域的建树要比罗马人更多、更出众。在维吉尔心中，这种承认还包含着后学对师辈的崇敬，就像他的《伊尼阿特》是处处以荷马的《伊里亚特》为楷模一样。但在近人文化史研究的论坛上，这种承认却涉及评价罗马文化的一个关键方面：既

---

①：《伊尼阿特》，第6卷，847—851行。

然希腊优于罗马，那么罗马在文化方面是否只是抄袭而无创造？更有甚者，既然罗马也像东方那样建立帝国并在帝国阶段达于文明的鼎盛，那么罗马文明是否与希腊文明有根本区别？如果把希腊文明作为西方文明的源泉和楷模，那么罗马文明是否仍有与希腊并称的重要地位？从历史上看，这些问题对于维吉尔和罗马人自然不会存在，对于文艺复兴直到18世纪的西方人士说来，它也不会成为什么问题，因为他们那时接触的古典文化遗产主要来自罗马，对希腊的了解也多半经过罗马的折光，希腊罗马并称在他们看来是天经地义。但是，从19世纪以来，人们对希腊文明有了直接的接触和更深入的理解，相对说来贬低和否定罗马的倾向就逐渐加强，到了20世纪，这种倾向在古典文化研究领域几乎成为主流。手边的一个著例就是美国学者伊迪丝·汉密尔顿写的《希腊方式——通向西方文明的源流》一书<sup>①</sup>，它虽然承认“罗马精神不是东方类型的精神”，却强调罗马与希腊有着根本的区别，用伊迪丝的话说，那就是罗马与希腊相距之远，犹如罗马之如东方<sup>②</sup>。因为“当领导地位从希腊转移到罗马的时候，希腊的思想、科学、哲学、数学以及对于世界本质及其各种形式的执著研究也就终止了许多世纪。而上述各领域的研究正是希腊不同于其他国家的标志”<sup>③</sup>。因此，结论很明确：希腊罗马并称实属虚枉。“在人们的印象中，古代的希腊、罗马世界具有共同的特征。其实这是神话式的虚构。……西方与东方之区分，在于人们事中的理性至上原则——它诞生在希腊，而且在整个古代世界中只存在于希腊一个国家之中。”<sup>④</sup>

---

①此书中译本已列入《世界文化丛书》，浙江人民出版社，1988年版。

②③④《希腊方式——通向西方文明的源流》中译本第5页。

伊迪丝·汉密尔顿的书对希腊文明的评述是相当杰出的，它对其哲学、文学、戏剧、历史、宗教和艺术皆有生动介绍与精辟分析，唯独上述否定罗马的论断未免有失偏激。其实，伊迪丝提到的那些研究在罗马时代仍有人不同程度地进行着，只是成就可能不如希腊之高罢了。至于相距遥远之比，如果我们着眼于世界文明总发展中东西方两大系统并立的大势，那么就应该看到希腊罗马既然皆有异于东方，它们彼此之间的差别就是次要的，更何况罗马还有前面提到的那种承先启后的作用呢？因此，近来人们开始比较客观全面地评价罗马，即使在维吉尔首先指出的“青铜像、大理石”之类艺术创作，也是一般人认为罗马最逊于希腊的领域内，近年来不少学者亦另倡新说，主张罗马有自己的创造，它在更为复杂的社会生活环境中接触到也解决了一系列新的问题。例如，被西方学术界评为“宏篇巨著”<sup>①</sup>的德国学者贝尔纳·安德烈亚的《罗马艺术》一书（1973年法文版，1978年英文版）<sup>②</sup>，就强调罗马文化和美术在共和末期、帝国初期与后期皆紧密联系于社会政治的需要而不断有所创新。显然，这种褒贬起伏的变化，也是和人们对罗马文化的深入研究（包括考古发现提供的新资料）分不开的。可以说，经过这么一段反复，我们对罗马文化以及整个古典世界的了解将更为全面、更为充实。

我们这本小册子将从这种新的理解出发，历史地考察罗马文明发展的全过程，在评价其具体成就的同时，也注意到它与西方古典传统的联系。有趣的是，当我们想到一个中国人应当

---

<sup>①</sup>《牛津古典世界史》，波尔德曼等编，1986年英文版，第805页。

<sup>②</sup>此书已由中国对外翻译出版公司延聘国内学者译成中文，即将由台湾方面出版。

如何看待罗马文化时，我们祖先对于第一次（当然是极模糊地）传来的罗马信息的反应却是很有启示性的。可能出于古人素朴的直觉，当时的汉朝人士立即友好地把罗马类比于我们的神州，竟给它取了一个中国化的名字——“大秦”，因为“其人民皆长大平正，有类中国，故谓之大秦”<sup>①</sup>。这个“有类中国”的赞词岂不隐含着某种东西方文明互为呼应的历史感受么？或许，它也可能为我们对罗马的考察带来一些亲切感吧？！

让我们从罗马的兴起说起。

罗马，现代意大利的首都，数百万人口的大城，在古代，它一直是罗马共和国的首都，历时几近 500 年（公元前 510—前 27 年），接着又戴上了罗马帝国首都的桂冠达 503 年（公元前 27—公元 476 年）。然而，当它破天荒第一次出现于历史舞台上时，却只是台伯河边乱草丛中一只母狼的栖身之地。直到今天，罗马市民对那只母狼仍深怀感恩之情，在他们的城徽上刻着母狼的形象，在市中心的市政厅广场（卡彼托林广场）边，墙角处还特别保存着一座自古以来就放在那里的兽笼，其中永远饲养着一只母狼……细心的读者不难想到，这母狼一定和罗马城最初的建立有密切关系。确实，它是罗马建城的美丽传说中的一个关键角色，正是它用狼乳救活、喂养了日后建造罗马城的罗慕路斯！尽管传说无法确证，母狼的形象却为我们标明了罗马建城初期的原始时代的背景。

对于这个远古原始时代，只有考古材料能为我们提供一些确切但又零散的信息，从其中我们知道罗马城所在的台伯河沿岸山丘在公元前 2000 年代中叶便有人居住，建立了青铜文化

---

<sup>①</sup> 《后汉书·西域传》。

的村落，到公元前 1000 年代初，又进入铁器时代。这里的青铜时代居民并非罗马人，可能只是当地几个土著民族的混合。罗马人则属于拉丁族，而拉丁族又是分好几批由北而南进入意大利的印欧语族的一支。拉丁族进入意大利的年代，各家说法不一，大致是在公元前 2000 年代中期到 1000 年代初期之间。但拉丁人的主要聚居地不在台伯河沿岸，而在其东南面广表达百余里的拉丁姆平原。比较靠近河岸的是另一批印欧语族——萨宾人，而在拉丁人和萨宾人的周围，还居住着其他几批先后迁入意大利的印欧语族人，如埃魁人、伏耳西人、翁布里亚人、萨莫奈人等等。在罗马诸山的铁器文化遗址中，约从公元前 8 世纪起已出现一些拉丁姆地区的典型文物，如茅屋形骨灰罐之类，可看作是拉丁人来到罗马的物证。这一变化可能和台伯河北岸的广大地区建立了一些伊达拉里亚人的国家有关，因为他们和拉丁人、萨宾人皆有贸易联系，建成了好几条南来北往的商道，其中较重要的一条穿罗马诸山而过，其渡口更位于日后成为罗马城的母狼栖身地附近。拉丁人为了控制这个渡口，可能派人常住于此，后来这些人和萨宾人混合建立一个联盟，这大概就是罗马建城的最初由来。可是，在古人的传说中，这段相当平常的过程却被渲染为一个动人的神话故事了。

据说，拉丁姆的亚尔巴·龙加城的国王努米托被他的弟弟阿穆略篡夺了王位，他的儿子也被杀而只剩下一个叫西尔维亚的女儿。阿穆略害怕他会被西尔维亚的子嗣推翻，遂强迫西尔维亚充任维斯塔女祭司，这种女祭司必须终身保持童贞，不得婚配；他又将西尔维亚囚于孤塔之中，不许外人接近。但是，战神马尔斯却来到塔中，和西尔维亚相爱，使她生下孪生子罗慕路斯与勒摩。阿穆略知道后，除迫害西尔维亚外，还将孪生兄弟投入台伯河中。战神马尔斯设法救了西尔维亚，投在水中



的双婴也被漂到岸边，由一只母狼喂乳养活（罗马人认为狼是归马尔斯驱使的野兽）。后来，双婴又被牧人法斯图卢斯收养，他们长大成人后，便杀死阿穆略，使努米托重登王位。但他们不愿在亚尔巴·龙加生活，遂来到台伯河畔母狼哺乳他们之处建一座新城，以罗慕路斯之名而叫它罗马。罗马城就这样建立起来了，而罗慕路斯选定建立城寨的具体地点，自然是罗马诸山中最靠近台伯河岸、也就是最靠近母狼哺乳处的巴拉丁山。

建城以后有关罗马历史的传说还有两件：一是罗慕路斯和他的孪生弟弟勒摩争吵的事，据说勒摩竟被其兄杀死，葬于和巴拉丁相对的阿芬丁山，罗慕路斯登王位，建立了独自一人的国王统治，史称王政时代；另一则是著名的罗慕路斯与其部属抢劫萨宾妇女的故事，因为拉丁移民中没有妇女，罗马人只有从邻近的萨宾人中寻找配偶，可是和平求婚难以奏效，罗慕路斯便使用计施以武力掠夺。据说他大肆宣扬召开了一次竞技场，特邀萨宾妇女踊跃参观，暗地里却让手下武士都埋伏在会场四周，待他一声令下，他们便把所有萨宾妇女掳为妻室。这就是西方艺术中常用的“萨宾妇女被劫”的题材，由于罗慕路斯是罗马开国之君，他的劫掠又出于不得已的苦衷，因此后代艺术家往往对这个实际上是极端野蛮无礼的情节有所淡化，而乘机尽情表现在激烈对抗中的男女人体的运动。对于罗慕路斯说来，这次抢劫虽然解决了罗马社会生活的一大难题，却招致萨宾人的深恶痛绝，结果是双方大动干戈，激战不已，最后又引出另一个萨宾妇女的故事：她们在一次大激战中奋不顾身冲进战场，以自己的血肉之身隔开罗马人和萨宾人的刀枪，恳求双方停战言和，因为这时无论哪一方都是她们的亲人：罗马人是丈夫，而萨宾人是父兄。由于她们的干预，罗马人和萨宾人才从